

Inges Heimat

<https://learn german.dw.com/de/inges-heimat/l-38463594/e-38463819>

| | |
|--|---|
| <p>Manuskript</p> <p>LISA: Woher stammt Inges Familie? Was glaubt ihr? Na? Wer möchte es versuchen?</p> <p>SCHÜLER: Ich glaube, dass sie aus Deutschland kommt.</p> <p>INGE: Ja ... und nein. Der Ort, aus dem meine Familie kommt, liegt heute in Polen. Aber als meine Eltern dort lebten, lag er noch in Deutschland.</p> <p>LISA: Wer kann mir sagen, wann das war?</p> <p>SCHÜLERIN: Das war bestimmt vorm Zweiten Weltkrieg.</p> <p>INGE: Ganz genau. Und als Deutschland den Krieg verloren hat, mussten meine Eltern unsere Heimat verlassen. Da war ich noch nicht geboren.</p> <p>SCHÜLERIN: Gab es damals genauso viele Flüchtlinge wie heute?</p> <p>INGE: Ha! Sogar mehr. Und die Menschen kamen in ein Land, in dem sehr viel kaputt war. Immerhin konnten sie die Sprache verstehen. Denn sie haben auch zu Hause Deutsch gesprochen. Das war sicher ein großer Vorteil. Da hat es deine Familie nicht so leicht.</p> <p>SCHÜLERIN: Wo ist Ihre Heimat? Hier oder der Ort, aus dem Ihre Familie stammt?</p> <p>INGE: Ja, das kleine Dorf, aus dem meine Familie kommt, ist auch ein Teil von mir. Ach, meine Mutter hat mir viele Geschichten aus ihrer Jugend und Kindheit dort erzählt. Ich bin mit meinen Eltern noch ein paar Mal da gewesen.</p> | <p>Рукопис</p> <p>ЛІЗА: Звідки походить родина Інге? А ти як думаєш? Ну що? Хто хоче спробувати?</p> <p>УЧЕНИЦЯ: Я думаю, що вона з Німеччини.</p> <p>ІНГЕ: Так... і ні. Місце, звідки походить моя сім'я, зараз знаходиться в Польщі. Але коли мої батьки жили там, це була ще Німеччина.</p> <p>ЛІЗА: Хто може мені сказати, коли це було?</p> <p>УЧЕНИЦЯ: Мабуть, перед Другою світовою війною.</p> <p>ІНГЕ: Саме так. І коли Німеччина програла війну, мої батьки мусили покинути наш дім. Я тоді ще не народилася.</p> <p>УЧЕНИЦЯ: Чи було тоді так багато біженців, як зараз?</p> <p>ІНГЕ: Ха! Навіть більше. І люди приїхали в країну, де багато чого було зруйновано. Принаймні, вони могли розуміти мову. Тому що вдома вони також розмовляли німецькою. Це, безумовно, було великою перевагою. Вашій родині було не так легко.</p> <p>УЧЕНИЦЯ: Де твій дім? Тут чи там, звідки походить Ваша родина?</p> <p>ІНГЕ: Так, маленьке село, звідки походить моя сім'я, також є частиною мене. Моя мама розповідала мені багато історій про свою юність і дитинство там. Я була там кілька разів з батьками. Але мій дім тут, у Німеччині.</p> |
|--|---|

| | |
|---|--|
| <p>Aber meine Heimat ist hier, in Deutschland.</p> <p>Was ist richtig?</p> <p>Inge erzählt von der Heimat ihrer Eltern.</p> <p>Lisa stellt ihr viele Fragen.</p> <p>Die Schüler möchten wissen, wo Inges Heimat ist.</p> <p>Inge ist in Polen geboren.</p> <p>Inge sagt, dass Deutschland ihre Heimat ist.</p> <p>Ihre Eltern mussten Deutsch lernen.</p> | <p>І що тут правильного?</p> <p>+ Інґе розповідає про батьківщину своїх батьків.</p> <p>Ліза ставить їй багато запитань.</p> <p>+ Учні хочуть знати, де знаходиться дім Інґе.</p> <p>Інґе народилася в Польщі.</p> <p>+ Інґе каже, що Німеччина - це її дім.</p> <p>Її батькам довелося вчити німецьку мову.</p> |
|---|--|